

SAMSUNG

[English]

A	Trade mark or Supplier	Samsung				
B	Model	RB34T*3*D**	RB34T*3*E**	RB38T*3*D**	RB38T*3*E**	RB38T*5*C**
		RB34T*5*D**	RB34T*5*E**	RL38T*3*D**	RL38T*3*E**	RL38T*5*C**
		RL34T*5*D**	RL34T*5*E**	RB38T*5*D**	RB38T*5*E**	
		RL34T*3*D**	RL34T*3*E**	RL38T*5*D**	RL38T*5*E**	
		RB3CT*3*D**			RB3ET*3*E**	
		Asterisk(s) means equivalent model and can be varied (0-9) or (A-Z)				
C	Category	7 (Refrigerator-freezer)				
D	Energy efficiency class	A++	A++	A++	A++	A+++
E	Ecolabel Award	-	-	-	-	-
F	Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	233	256	245	270	180
G	Fresh Food Storage Volume [L]	219	219	264	264	264
	Chill Storage Volume [L]	-	-	-	-	-
	Frozen Food Storage Volume [L]	Four Star [L]	112	112	112	112
		Two Star [L]	-	-	-	-
	Star Rating	✱ ✱ ✱ ✱				
H	Design Temperature of other compartments	-	-	-	-	-
I	Frost-Free Compartment(s)	Fresh Food, Frozen Food				
J	Temperature Rise time [h]	18				
K	Freezing capacity [kg/24 h]	13	13	13	13	13
L	Climate class	SN, N, ST, T				
		This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C				
M	Noise [dB(A)]	35				
N	Built-in	-	-	-	-	-
O	Wine Storage appliance	-	-	-	-	-

French - Français	5	Greek - Ελληνικά	8	Turkish - Türkçe	11
German - Deutsch	5	Bulgarian - Български	8	Arabic - العربية	11
Dutch - Nederlands	5	Croatian - Hrvatski	8	Slovenian - Slovenščina	11
Italian - Italiano	5	Albanian - Shqip	8		
Portuguese - Português	6	Macedonian - Македонски	9		
Spanish - Español	6	Latvian - Latviešu	9		
Hungarian - Magyar	6	Estonian - Eesti keel	9		
Polish - Polski	6	Lithuanian - Lietuvių kalba	9		
Czech - Čeština	7	Danish - Dansk	10		
Slovakian - Slovenčina	7	Norwegian - Norsk	10		
Romanian - Română	7	Finnish - Suomi	10		
Serbian - Srpski	7	Swedish - Svenska	10		



DA68-04108A-02

[English]

A	Trade mark or Supplier	Samsung				
B	Model	RB38T*6*C** RB38T*7*C** RL38T*6*C** RL38T*7*C** RB38T*0*C** RB38T*2*C** RL38T*0*C** RL38T*2*C**	RB38T*6*D** RB38T*7*D** RL38T*6*D** RL38T*7*D** RB38T*0*D** RB38T*2*D** RL38T*0*D** RL38T*2*D** RB3ET*0*D** RL38MEX	RB34T*6*D** RB34T*7*D** RL34T*6*D** RL34T*7*D** RB34T*0*D** RB34T*2*D** RL34T*0*D** RL34T*2*D** RB3CT*0*D** RL3CT*7*D**	RB34T*0*C** RB34T*2*C** RL34T*0*C** RL34T*2*C** RB34T*6*C** RB34T*7*C** RL34T*6*C** RL34T*7*C**	
		Asterisk(s) means equivalent model and can be varied (0-9) or (A-Z)				
C	Category	7 (Refrigerator-freezer)				
D	Energy efficiency class	A+++	A++	A++	A+++	
E	Ecolabel Award	-	-	-	-	
F	Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	180	245	233	170	
G	Fresh Food Storage Volume [L]	273	273	228	228	
	Chill Storage Volume [L]	-	-	-	-	
	Frozen Food Storage Volume [L]	Four Star [L]	112	112	112	112
		Two Star [L]	-	-	-	-
H	Design Temperature of other compartments	-	-	-	-	
I	Frost-Free Compartment(s)	Fresh Food, Frozen Food				
J	Temperature Rise time [h]	18				
K	Freezing capacity [kg/24 h]	13	13	13	13	
L	Climate class	SN, N, ST, T				
		This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C				
M	Noise [dB(A)]	35				
N	Built-in	-	-	-	-	
O	Wine Storage appliance	-	-	-	-	

[English]

A	Trade mark or Supplier	Samsung			
B	Model	RB34T*6*E**	RB34T*6*F**	RB38T*6*E**	RB38T*6*F**
		RB34T*7*E**	RB34T*7*F**	RB38T*7*E**	RB38T*7*F**
		RL34T*6*E**	RL34T*6*F**	RL38T*6*E**	RL38T*6*F**
		RL34T*7*E**	RL34T*7*F**	RL38T*7*E**	RL38T*7*F**
		RB34T*0*E**	RB34T*0*F**	RB38T*0*E**	RB38T*0*F**
		RB34T*2*E**	RB34T*2*F**	RB38T*2*E**	RB38T*2*F**
		RL34T*0*E**	RL34T*0*F**	RL38T*0*E**	RL38T*0*F**
		RL34T*2*E**	RL34T*2*F**	RL38T*2*E**	RL38T*2*F**
		RB3CT*0*E**			RL3ET*0*F**
		RL3CT*7*E**			RL3ET*2*F**
		Asterisk(s) means equivalent model and can be varied (0-9) or (A-Z)			
C	Category	7 (Refrigerator-freezer)			
D	Energy efficiency class	A++	A+	A++	A+
E	Ecolabel Award	-	-	-	-
F	Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	256	300	270	320
G	Fresh Food Storage Volume [L]	228	228	273	273
	Chill Storage Volume [L]	-	-	-	-
	Frozen Food Storage Volume [L]	Four Star [L]	112	112	112
		Two Star [L]	-	-	-
Star Rating		✳ ✳✳✳			
H	Design Temperature of other compartments	-	-	-	-
I	Frost-Free Compartment(s)	Fresh Food, Frozen Food			
J	Temperature Rise time [h]	18			
K	Freezing capacity [kg/24 h]	13	12	13	12
L	Climate class	SN, N, ST, T			
		This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C			
M	Noise [dB(A)]	35			
N	Built-in	-	-	-	-
O	Wine Storage appliance	-	-	-	-

[English]

A	Trade mark or Supplier	Samsung				
B	Model	RB36T*6*C**	RB36T*6*D**	RB36T*6*E**	RB36T*6*F**	
		RB36T*7*C**	RB36T*7*D**	RB36T*7*E**	RB36T*7*F**	
		RL36T*6*C**	RL36T*6*D**	RL36T*6*E**	RL36T*6*F**	
		RL36T*7*C**	RL36T*7*D**	RL36T*7*E**	RL36T*7*F**	
		RB36T*0*C**	RB36T*0*D**	RB36T*0*E**	RB36T*0*F**	
		RB36T*2*C**	RB36T*2*D**	RB36T*2*E**	RB36T*2*F**	
		RL36T*0*C**	RL36T*0*D**	RL36T*0*E**	RL36T*0*F**	
		RL36T*2*C**	RL36T*2*D**	RL36T*2*E**	RL36T*2*F**	
		RB3DT*0*C**	RB3DT*0*D**	RB3DT*0*E**	RB3DT*0*F**	
		Asterisk(s) means equivalent model and can be varied (0-9) or (A-Z)				
C	Category	7 (Refrigerator-freezer)				
D	Energy efficiency class	A+++	A++	A+	A	
E	Ecolabel Award	-	-	-	-	
F	Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	176	241	265	310	
G	Fresh Food Storage Volume [L]	248	248	248	248	
	Chill Storage Volume [L]	-	-	-	-	
	Frozen Food Storage Volume [L]	112	112	112	112	
	Four Star [L]	-	-	-	-	
		Two Star [L]	-	-	-	-
		Star Rating	✱✱✱✱			
H	Design Temperature of other compartments	-	-	-	-	
I	Frost-Free Compartment(s)	Fresh Food, Frozen Food				
J	Temperature Rise time [h]	18				
K	Freezing capacity [kg/24 h]	13	13	13	12	
L	Climate class	SN, N, ST, T				
		This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C				
M	Noise [dB(A)]	35				
N	Built-in	-	-	-	-	
O	Wine Storage appliance	-	-	-	-	

[French - Français]

A	Marque ou fournisseur	
	Modèle	
B	* Le ou les astérisques renvoient à un modèle différent et peuvent signifier un chiffre (de 0 à 9) ou une lettre (de A à Z).	
C	Catégorie	7 (Réfrigérateur - congélateur)
D	Classe d'efficacité énergétique	
E	Label écologique	
F	Consommation d'énergie annuelle [kWh/an], calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil	
G	Volume utile de denrées alimentaires fraîches [L]	
	Volume utile de denrées hautement périssables [L]	
	Volume utile de denrées alimentaires congelées [L]	Quatre étoiles [L]
		Deux étoiles [L]
	Nombre d'étoiles	
H	Température de conception des (compartiments de type autre)	
I	Compartiment(s) sans givre	Denrées alimentaires fraîches, Denrées alimentaires congelées
	Durée de montée en température [h]	
J	Pouvoir de congélation [kg/24 h]	
L	Classe climatique	Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.
M	Emissions acoustiques [dB(A)]	
N	Intégrable	
O	Appareil de stockage du vin	

[Dutch - Nederlands]

A	Handelsmerk	
	Model	
B	* De asterisk(en) beteken(t)(en) dat het om een veranderlijk model gaat, en (kan) (kunnen) dus veranderlijk zijn (van 0-9 of A-Z).	
C	Categorie	7 (Koelvries-combinatie)
D	Energie-efficiëntieklasse	
E	Milieukeur	
F	Jaarlijks energieverbruik [kWh/jaar] gebaseerd op de resultaten van standaardtests gedurende 24 uur. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt	
G	Inhoud verse levensmiddelen [L]	
	Inhoud chiller [L]	
	Inhoud diepgevroren levensmiddelen [L]	Vier sterren [L] Twee sterren [L]
	Steraanduiding	
H	Ontwerptemperatuur van andere ruimten	
I	No-frost-ruimte(n)	Verse levensmiddelen, Diepgevroren levensmiddelen
	Tijd voor temperatuurstijging [h]	
J	Vriesvermogen [kg/24 uur]	
L	Klimaatklasse	Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 43°C
M	Geluid [dB(A)]	
N	Inbouw	
O	Wijnbewaarkast	

[German - Deutsch]

A	Marke oder Lieferant	
	Modell	
B	* Ein (oder mehrere) Sternchen steht/stehen für verschiedene Modelle, die durch Ziffern oder Buchstaben gekennzeichnet sind (0-9) oder (A-Z)	
C	Kategorie	7 (Kühlschrank/Tiefkühl-Kombi)
D	Energieeffizienzklasse	
E	EU-Umweltzeichen	
F	Jährlicher Energieverbrauch [kWh/Jahr] auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.	
G	Stauraum für frische Lebensmittel [L]	
	Kühlraumvolumen [L]	
	Gefrierfachvolumen [L]	Vier Sterne [L] Zwei Sterne [L]
	Sterne-Einstufung	
H	Auslegungstemperatur sonstige Fächer	
I	Frostfreie Fächer	Frische Lebensmittel, Tiefgefrorene Lebensmittel
	Temperaturanstiegszeit [h]	
J	Gefriervermögen [kg/24 h]	
L	Klimaklasse	Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen, 10 °C und 43 °C bestimmt
M	Geräusch in [dB(A)]	
N	Einbaugerät	
O	Weinschrank	

[Italian - Italiano]

A	Marco o fornitore	
	Modello	
B	* Gli asterischi rappresentano diversi numeri (0-9) o lettere (A-Z) a indicare la variante del modello.	
C	Categoria	7 (Frigo-congelatore)
D	Classe di efficienza energetica	
E	Marchio UE di qualità ecologica Ecolabel	
F	Consumo annuo di energia [kWh/anno] basato sui risultati di prove standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.	
G	Volume scomparto alimenti freschi [L]	
	Volume scomparto raffreddatore [L]	
	Volume scomparto alimenti congelati [L]	Quattro stelle [L] Due stelle [L]
	Numero di stelle	
H	Temperatura di progetto scomparti di altro tipo	
I	Scomparti con sistema antibirina	Alimenti freschi, Alimenti surgelati
	Tempo di risalita della temperatura [h]	
J	Capacità di congelamento [kg/24 h]	
L	Classe climatica	Questo apparecchio è destinato a funzionare a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C
M	Rumore [dB(A)]	
N	Da incasso	
O	Frigorifero cantina	

[Portuguese - Português]

A	Marca comercial ou fornecedor	
	Modelo	
B	*Asterisco(s) indicam uma variante do modelo sendo que essa variação pode ser de (0-9) ou de (A-Z).	
C	Categoria	7 (Frigorífico-congelador)
D	Classe de eficiência energética	
E	Rótulo ecológico	
F	Consumo de energia de [kWh/ano] com base nos resultados do ensaio normalizado durante 24 horas. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.	
G	Volume útil para alimentos frescos [L]	
	Volume útil no compartimento de refrigeração [L]	
	Volume útil para alimentos congelados [L]	Quatro estrelas [L]
		Dois estrelas [L]
	Número de estrelas	
H	Temperatura de projecto dos outros compartimentos	
I	Compartimento(s) sem gelo	Alimentos frescos, Alimentos congelados
J	Tempo de subida da temperatura [h]	
K	Poder de congelação [kg/24 h]	
L	Classe climática	Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 43 °C
M	Nível de emissões de ruído [dB(A)]	
N	Encastrado	
O	Aparelho de armazenagem de vinhos	

[Hungarian - Magyar]

A	Védjegy vagy Beszállító	
	Modell	
B	* A csillag(ok) a modell egy variációját jelzik és (0 - 9) vagy (A - Z) között változhatnak.	
C	Kategória	7 (Fagyasztós hűtőszekrény)
D	Energiahatékonysági osztály	
E	az Európai Unió öko címkéje	
F	[kWh/év] energiafogyasztás 24 órás szabványos teszteredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától.	
G	Friss élelmiszer tárolására szánt térfogata [L]	
	Sokkoló tárolási térfogata [L]	
	Fagyasztott élelmiszer tárolására szánt tér térfogata [L]	Négycsillagos [L]
		Kétcsillagos [L]
	Csillagbesorolás	
H	Egyéb terek tervezési hőmérséklete	
I	Jégesedésmentes terek	Friss élelmiszer, Fagyasztott élelmiszer
J	Hőmérséklet-emelkedési idő [óra]	
K	Fagyasztókapacitás [kg/24 órában]	
L	Klímaosztály	Ezt a készüléket 10°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték
M	Zaj [dB(A)]	
N	Beépíthető	
O	Bortároló készülék	

[Spanish - Español]

A	Marca comercial o proveedor	
	Modelo	
B	* Los asteriscos indican que existe una variante de este modelo y puede variar según (0-9) o (A-Z).	
C	Categoría	7 (Frigorífico-congelador)
D	Clase de eficiencia energética	
E	Etiqueta ecológica de la Unión Europea	
F	Consumo de energía [kWh/año] según los resultados obtenidos en la prueba estándar de 24 horas; el consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y de su localización.	
G	Volumen útil para alimentos frescos [L]	
	Volumen útil de compartimento helador [L]	
	Volumen útil para alimentos congelados [L]	Cuatro estrellas [L]
		Dos estrellas [L]
	Clasificación por estrellas	
H	Temperatura de diseño de otros compartimentos	
I	Compartimento(s) libre(s) de escarcha	Alimentos frescos, Alimentos congelados
J	Periodo de subida de la temperatura [h]	
K	Capacidad de congelación [kg/24 h]	
L	Clase climática	Este aparato está destinado a ser utilizado en una temperatura ambiente entre 10 °C y 43 °C
M	Ruido [dB(A)]	
N	Encastrable	
O	Armario para la conservación de vinos	

[Polish - Polski]

A	Znak towarowy	
	Model	
B	* Gwiazdka(i) oznacza(ja) wariant modelu i mogą przyjmować wartości (0-9) lub (A-Z).	
C	Kategoria	7 (Chłodziarko-zamrażarka)
D	Klasa efektywności energetycznej	
E	Oznakowanie ekologiczne UE	
F	Roczne zużycie energii [kWh/rok] na podstawie wyników testu przeprowadzonego w normalnych warunkach w cyklu 24-godzinny. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje.	
G	Pojemność komory do przechowywania świeżej żywności [L]	
	Pojemność komory schładzania [L]	
	Pojemność komory do przechowywania zamrożonej żywności [L]	Czterogwiazdkowej [L]
		Dwugwiazdkowej [L]
	Oznaczenie gwiazdkowe	
H	Temperatura projektowa pozostałych komór	
I	Komory bezszronowe	Świeża żywność, Żywność zamrożona
J	Czas wzrostu temperatury [h]	
K	Zdolność zamrażania [kg/24 h]	
L	Klasa klimatyczna	Urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C
M	Poziom emitowanego hałasu [dB(A)]	
N	Do zabudowy	
O	Urządzenie do przechowywania wina	

[Czech - Čeština]

A	Ochranná známka nebo dodavatel	
	Model	
B	Hvězdičky označují varianty modelu a mohou být různé (0-9) nebo (A-Z).	
C	Kategorie	7 (Chladnička s mrazákem)
D	Třída energetické účinnosti	
E	Ekoznačka Evropské unie	
F	Roční spotřeba energie [kWh/rok], založená na výsledcích normalizované zkoušky po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.	
G	Objem pro uchovávání čerstvých potravin [L]	
	Objem pro uchovávání chlazených potravin [L]	
	Objem pro uchovávání mražených potravin [L]	
	Čtyři hvězdičky [L]	
	Dvě hvězdičky [L]	
	Označení hvězdičkami	
H	Určená teplota jiných prostorů	
I	Beznámrazové prostory	Čerstvé potraviny, Mražené potraviny
J	Doba náběhu teploty [h]	
K	Mrazicí výkon [kg/24 h]	
L	Klimatická třída	Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od 10 °C do 43 °C
M	Úroveň hluku [dB(A)]	
N	Vestavný	
O	Spotřebič pro uchovávání vína	

[Romanian - Română]

A	Marcă de comerț sau Furnizor	
	Model	
B	* Asteriscul(rile) înseamnă model variantă și pot diferi (0-9) sau (A-Z).	
C	Categorie	7 (Frigider-congelator)
D	Clasă de eficiență energetică	
E	Etichetă Ecolabel	
F	Consum anual de energie [kWh/an] pe baza rezultatelor testelor standard pentru 24 ore. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia	
G	Volum de depozitare alimente proaspete [L]	
	Volum de depozitare în frigider [L]	
	Volum de depozitare alimente congelate [L]	
	Patru stele [L]	
	Două stele [L]	
	număr de stele	
H	Temperatura proiectată a altor compartimente	
I	Compartimente fără gheață	Alimente proaspete, Alimente congelate
J	Timp de creștere a temperaturii [h]	
K	Capacitate de congelare [kg/24 h]	
L	clasa de climă	Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambiantă între 10°C și 43°C
M	Zgomot [dB(A)]	
N	încăstrat	
O	Aparat pentru păstrarea vinului	

[Slovakian - Slovenčina]

A	Dodávateľ alebo obchodná značka	
	Model	
B	* Hvězdička(y) znamená(jú) variantný model a môže byť rôzny (0-9) alebo (A-Z).	
C	Kategória	7 (Chladnička s mrazničkou)
D	Trieda energetickej efektívnosti	
E	Environmentálna značka	
F	Ročná energia, [kWh/rok] na základe výsledkov štandardného testu za 24 hodín. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa a kde je umiestnený.	
G	Objem úložného priestoru na čerstvé potraviny [L]	
	Objem úložného priestoru na rýchlo sa kaziace potraviny [L]	
	Objem úložného priestoru na mražené potraviny [L]	
	Štyri hviezdičky [L]	
	Dve hviezdičky [L]	
	Označenie hviezdičkami	
H	Určená teplota iných oddelení	
I	Beznámrazové oddelenie(a)	Čerstvé potraviny, Mražené potraviny
J	Čas teplotného nárastu [h]	
K	Kapacita mrazenia [kg/24 h]	
L	Klimatická trieda	Toto zariadenie je určené na používanie pri vonkajšej teplote medzi 10°C a 43°C
M	Úroveň hluku [dB(A)]	
N	Vstavaný	
O	Spotrebič na uchovávanie vína	

[Serbian - Srpski]

A	Zaštićeni žig	
	Model	
B	* Zvezdice označavaju varijantu modela i stoje umesto znakova (0-9) ili (A-Z).	
C	Kategorija	7 (Frižider/zamrzivač)
D	Klasa energetske efikasnosti	
E	Nagrada Ecolabel	
F	Godišnja potrošnja energije [kWh/annum], zasnovana na standardnim rezultatima testiranja za 24 časa. Stvarna potrošnja energije zavisiće od toga kako se uređaj koristi i gde je smešten.	
G	Zapremina za skladištenje svežih namirnica [L]	
	Zapremina za skladištenje ohlađenih namirnica [L]	
	Zapremina za skladištenje zamrznutih namirnica [L]	
	Četiri zvezdice [L]	
	Dve zvezdice [L]	
	Ocena u zvezdicama	
H	Nazivna temperatura u drugim odeljcima	
I	Odeljci u kojima ne dolazi do taloženja leda	Sveže namirnice, Zamrznute namirnice
J	Vreme porasta temperature [h]	
K	Kapacitet zamrzivača [kg/24 h]	
L	Klasa hlađenja	Uređaj je namenjen da se koristi na sobnoj temperaturi između 10°C i 43°C
M	Buka [dB(A)]	
N	Ugrađeno	
O	Uređaj za skladištenje vina	

[Greek - Ελληνικά]

A	Εμπορικό σήμα ή προμηθευτής	
	Μοντέλο	
B	* Τυχόν αστερίσκοι σημαίνουν μοντέλο παραλλαγής και είναι δυνατό να παίρνουν τις τιμές (0-9) ή (Α-Ζ).	
C	Κατηγορία	7 (Ψυγείο καταψύκτης)
D	Τάξη ενεργειακής απόδοσης	
E	Οικολογικό σήμα της ΕΕ	
F	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας [kWh/έτος], βάσει αποτελεσμάτων 24ωρης πρότυπης δοκιμής Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής	
G	Όγκος θαλάμου αποθήκευσης νωπών τροφίμων [L]	
	Όγκος ψύκτη [L]	
	Όγκος θαλάμου αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων [L]	4 αστερών [L] 2 αστερών [L]
	Κατάταξη με αστερές	
H	Θερμοκρασία σχεδιασμού λοιπών θαλάμων	
I	Εύλαμος(οι) χωρίς πάγο (Frost-Free)	Νωπά τρόφιμα, Κατεψυγμένα τρόφιμα
J	Χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας [ώρες]	
K	Χωρητικότητα κατάψυξης [kg/24ωρο]	
L	Κλιματική κλάση	Η παρούσα συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C
M	Θόρυβος [dB(A)]	
N	Εντοχιζόμενο	
O	Συσκευή συντήρησης κρασιών	

[Croatian - Hrvatski]

A	Zaštitni znak ili dobavljač	
	Model	
B	* Zvezdica(e) znači da se radi o inačici modela i oznaka može biti različita (0-9) ili (A-Z).	
C	Kategorija	7 (Hladnjak - zamrzivač)
D	Razred energetske učinkovitosti	
E	Znak zaštite okoliša EU-a	
F	Godišnja potrošnja energije (AEC) (kWh/god), na temelju rezultata dobivenih za 24 sata u standardnim ispitnim uvjetima. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi i gdje je smješten	
G	Zapremnina odjeljka za čuvanje zamrznute hrane [L]	
	Zapremnina odjeljka za lako pokvarljivu hranu [L]	
	Zapremnina odjeljka za čuvanje zamrznute hrane [L]	Četiri zvjezdice [L] Dvije zvjezdice [L]
	Broj zvjezdica	
H	Projektirana temperatura drugih odjeljaka	
I	Odjeljci bez nakupljanja leda	Svježa hrana, Zamrznuta hrana
J	Vrijeme trajanja porasta temperature [h]	
K	Kapacitet zamrzavanja [kg/24 h]	
L	Klimatski razred	Ovaj je uređaj namijenjen upotrebi na temperaturi okoline između 10°C i 43°C
M	Buka [dB(A)]	
N	Ugradbeni uređaj	
O	Uređaj za čuvanje vina	

[Bulgarian - Български]

A	Търговска марка или доставчик	
	Модел	
B	* Звездичка(и) означава вариация в модела и може да бъде цифра (0-9) или буква (Α-Ζ).	
C	Κατηγορία	7 (Χλαδιλник-φριζερ)
D	Κлас на енергийна ефективност	
E	Знаκ за екомаркировка	
F	Γодишна консумация на енергия [kWh/годишно] въз основа на резултати от стандартно 24-часово изпитване Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира.	
G	Вместимост на оделението за съхранение на прясна храна [л]	
	Вместимост на оделението за изстудяване [л]	
	Вместимост на оделението за съхранение на замразена храна [л]	Четири звезди [л] Две звезди [л]
	Κατηγορία по звезди	
H	Προєκτната температура на „отделенията от друг вид“	
I	Безскрежно(и) отделения(я)	Прясна храна, Замразена храна
J	Време за покачване на температурата [ч]	
K	Καπαцитет на замразяване [kg/24 ч]	
L	Κλιματιчен κλας	Τози уред е предназначен за употреба при околна температура между 10°C и 43°C
M	Шум [dB(A)]	
N	Вграден	
O	Οхладител за вино	

[Albanian - Shqip]

A	Marka tregtare	
	Modeli	
B	* Shenja(t) yll nënkupton modelin e variantit dhe mund të ndryshojë (0-9) ose (Α-Ζ).	
C	Kategoria	7 (Frigorifer-ngrirës)
D	Klasi i energjisë	
E	Certifikuar me Ecolabel	
F	Konsumi vjetor i energjisë [kWh/annum], bazuar në rezultatet standarde të testimit për 24 orë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra se si përdoret pajisja dhe nga vendndodhja e saj.	
G	Vëllimi i ruajtjes së ushqimit të freskët [L]	
	Vëllimi i ruajtjes së ushqimit të ftohtë [L]	
	Vëllimi i ruajtjes së ushqimit të ngrirë [L]	Katër yje [L] Dy yje [L]
	Renditja sipas YJEVE	
H	Temperatura e parashikuar për ndarjet e tjera	
I	Ndarjet pa ngrirje	Ushqim i freskët, Ushqim i ngrirë
J	Koha e rritjes së temperaturës [h]	
K	Kapaciteti i ngrirjes [kg/24 h]	
L	Kategoria e klimës	Kjo pajisje është prodhuar për t'u përdorur në një temperaturë ambiente mes 10°C dhe 43°C
M	Zhurma [dB(A)]	
N	Inkaso	
O	Pajisja për ruajtjen e verës	

[Macedonian - Македонски]

A	Заштитен знак	
	Модел	
B	* Свездичка(и) значи варијанта на модел и може да се менува (0-9) или (A-Z).	
C	Категорија	7 (Ладилник-замрзнувач)
D	Енергетски ефикасна класа	
E	Награда со еколошка ознака	
F	Годишна потрошувачка на енергија [kWh/annum], врз основа на резултатите од стандардни тестови за 24 часа. Вистинската потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој се користи производот и неговата местоположба	
	Волумен за складирање на свежа храна [L]	
	Волумен за складирање и ладење [L]	
G	Волумен за складирање на замрзната храна [L]	Четири ѕвезди [L] Две ѕвезди [L]
	Оценка со ѕвездички	
H	Стандардна температура на другите оддели	
I	Комори кои не замрзнуваат	Свежа храна, Замрзната храна
J	Време на зголемување на температурата [h]	
K	Капацитет за замрзнување [kg/24 h]	
L	Климатска класа	Овој уред е наменет за користење во околина со температура меѓу 10°C и 43°C
M	Шум [dB(A)]	
N	Вградени	
O	Уред за складирање на вино	

[Estonian - Eesti keel]

A	Kaubamärk või tarnija	
	Mudel	
B	* Tärn või tärnid tähistavad mudelivariante, mis võib olla numbrite (0-9) ja tähtede (A-Z) kombinatsioon.	
C	Kategooria	7 (Külmik-sügavkülmik)
D	Energiaühused klass	
E	Ökomärgis	
F	Standardtingimustes mõõdetud 24 tunni tulemustel põhinev aastane energiatarbimine [kWh/annum]. Tegelik energiatarbimine sõltub seadme kasutusviisist ja asukohast.	
	Värskete toiduainete sektsiooni mahutavus [L]	
	Jahutatud toiduainete sektsiooni mahutavus [L]	
G	Sügavkülmutatud toiduainete sektsiooni mahutavus [L]	Neli täрни [L] Kaks täрни [L]
	Tärnide arv	
H	Teiste sektsioonide ettenähtud temperatuur	
I	Jäätumisvaba(d) sektsioon(d)	Värsked toiduained, Külmutatud toiduained
J	Temperatuuri tõusu aeg [h]	
K	Külmutusvõimsus [kg/24 h]	
L	Kliimaklass	Seade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur on vahemikus 10 °C ja 43 °C
M	Müra tase [dB(A)]	
N	Sisseehitatud	
O	Veinikülmik	

[Latvian - Latviešu]

A	Preču zīme vai piegādātājs	
	Modelis	
B	* Zvaigznītes nozīmē iespējamus modeļa variantus, un to vietā var būt cipari (0-9) vai burti (A-Z)	
C	Kategorija	7 (Ledusskapis-saldētājs)
D	Energoeffektivitātes klase	
E	Ekomarķējums	
F	Ikgadējais enerģijas patēriņš [kWh/gadā], balstoties uz 24 stundu standartu testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces izmantošanas un tās atrašanās vietas.	
	Svaigas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L]	
	Dzesēšanas nodalījuma tilpums [L]	
G	Saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L]	Četri zvaigznīšu nodalījums [L] Divu zvaigznīšu nodalījums [L]
	Zvaigznīšu apzīmējums	
H	Projektētā temperatūra citiem nodalījumiem	
I	Bezсарmas nodalījums(-i)	Svaiga pārtika, Sasaldēta pārtika
J	Temperatūras paaugstināšanas laiks [h]	
K	Saldēšanas jauda [kg/24 h]	
L	Klimata klase	Šī iekārta paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10°C līdz 43°C
M	Troksņa līmenis [dB(A)]	
N	Iebūvēts	
O	Vīna uzglabāšanas iekārta	

[Lithuanian - Lietuvių kalba]

A	Prekės ženklas arba tiekėjas	
	Modelis	
B	* Zvaigždutės nurodo skirtingus modelius: gali būti (0-9) arba (A-Z)	
C	Kategorija	7 (Šaldytuvus-šaldiklis)
D	Enerģijos vartojimo efektyvumo klase	
E	Ekologinis ženklas	
F	Suvartojamos energijos kiekis [kWh per metus], grindžiamas įprasto 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas	
	Šviežių maisto produktų kameros naudingoji talpa [L]	
	Vėsiaus laikymo kameros naudingoji talpa [L]	
G	Užšaldytų maisto produktų kameros naudingoji talpa [L]	Keturių zvaigždučių [L] Dvių zvaigždučių [L]
	Zvaigždučių skaičius	
H	Kitų kamerų projektinė temperatūra	
I	Bešerkšnė (-s) kamera (-os)	Šviežias maistas, Šaldytas maistas
J	Temperatūros kilimo trukmė [h]	
K	Šaldymo geba [kg/24 h]	
L	Klimato klase	Šis aparatas skirtas naudoti nuo 10°C iki 43°C aplinkos temperatūroje.
M	Triukšmas [dB(A)]	
N	Įmontuojamasis	
O	Vyno šaldytuvus	

[Danish - Dansk]

A	Varemærke eller leverandør	
B	* Stjerne betyder varierende model og kan variere (0-9) eller (A-Z).	
C	Kategori	7 (Køleskab-fryser)
D	Energieffektivitetsklasse	
E	Miljømærkning	
F	Arligt energiforbrug kWh/år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater for 24 timer. Det faktiske elforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes og dets placering.	
G	Opbevaringsvolumen til friske madvarer [L]	
	Opbevaringsvolumen til kølevarer [L]	
	Opbevaringsvolumen til frosne varer [L]	Fire stjerner [L] To stjerner [L]
	Stjernemærkning	
H	Opbevaringsrum med temperaturvalg	
I	Opbevaringsrum med, no frost	Friske madvarer, Frosne madvarer
J	Temperaturstigningstid [h]	
K	Frysekapacitet [kg/24 h]	
L	Klimaklasse	Dette apparat er beregnet til brug ved en rumtemperatur på mellem 10°C og 43°C
M	Støj [dB(A)]	
N	Indbygget	
O	Indretning til opbevaring af vin	

[Finnish - Suomi]

A	Tavaramerkki	
B	* Tähtimerkki tarkoittaa eri mallimerkintää, joka voi olla luku (0-9) tai kirjain (A-Z).	
C	Kategoria	7 (Jäakaappi-pakastin)
D	Energiatehokkuusluokka	
E	Ympäristömerkki	
F	Energiankulutus kWh vuodessa laskettuna vakioolosuhteissa mitatun 24 tunnin tuloksen perusteella. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötapoista ja laitteen sijoituksesta	
G	Tuoresäilytystilavuus [L]	
	Jääkaapin tilavuus [L]	
	Pakastimen tilavuus [L]	Neljä tähteä [L] Kaksi tähteä [L]
	tähtiluokitus	
H	Muiden osastojen suunniteltu lämpötila	
I	Automaattisulattaisella osastolla	Tuoreet elintarvikkeet, Pakasteet
J	Lämpötilan nousuaika [h]	
K	Pakastuskyky [kg/24 h]	
L	Ilmastoluokka	Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristössä, jonka lämpötila on 10°C-43°C
M	Äänentaso [dB(A)]	
N	Kalustepeitteinen	
O	Viinikaapilla	

[Norwegian - Norsk]

A	Varemærke eller leverandør	
B	* Asterisk(er) representerer et nummer/bokstav og modell kan dermed variere (0-9) eller (A-Z).	
C	Kategori	7 (Kjøle- og fryseskap)
D	Energieffektivitetsklasse	
E	Miljømærking	
F	Arlig energiforbruk [kWh/annum], er basert på standard testresultater over 24 timer. Faktisk energiforbruk vil være avhengig av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.	
G	Lagringsvolum, fersk mat [L]	
	Lagringsvolum, kjøleenhet [L]	
	Lagringsvolum, frossen mat [L]	Fire stjerner [L] To stjerner [L]
	Stjerneklassifisering	
H	Oppbevaringsrom med temperaturvalg	
I	Oppbevaringsrom med 0-soner	Fersk mat, Frossen mat
J	Tid temperaturstigning [h]	
K	Frysekapasitet [kg/24 h]	
L	Klimaklasse	Dette apparatet er ment å brukes ved omgivelsestemperatur mellom 10°C og 43°C
M	Støy [dB(A)]	
N	Innebygd	
O	Vinstativ	

[Swedish - Svenska]

A	Varumärke eller leverantör	
B	* Asterisk(er) representerar ett nummer/en bokstav och modell kan därför variera (0-9) eller (A-Z).	
C	Kategori	7 (Kyl- och frysskåp)
D	Energieffektivitetsklass	
E	Miljömärke	
F	Energiförbrukning per år [kWh/år], baserad på resultat från standardiserade provningar under 24 timmar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras	
G	Förvaringsvolym för färska matvaror [L]	
	Förvaringsvolym för kyl [L]	
	Förvaringsvolym för frysta matvaror [L]	Fyrstjärnigt [L] Tvåstjärnigt [L]
	Stjärnmärkning	
H	Designtemperatur för övriga utrymmen	
I	Frostfria utrymmen	Färska matvaror, frysta matvaror
J	Temperaturstegringstid [h]	
K	Infrysningskapacitet [kg/24 h]	
L	Klimatklass	Denna apparat är avsedd för användning i en omgivningstemperatur på mellan 10°C och 43°C
M	Buller [dB(A)]	
N	Inbyggt	
O	Vinkylskåp	

[Turkish - Türkçe]

A	Ticari marka	
B	Model tanımlayıcısı *Yıldız işareti farklı modelleri belirtir ve (0-9) ya da (A-Z) şeklinde olabilir	
C	Model kategorisi 7 (Buzdolabı-dondurucu)	
D	Enerji verimlilik sınıfı	
E	AB Ekoetiketi	
F	Yıllık enerji tüketimi [kWh/yıl] 24 saatlik test sonuçları temel alınarak hesaplanan yıl başına düşen enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olarak değişebilecektir.	
G	Taze gıda saklama bölümü hacmi [L]	
	Soğutma bölümü hacmi [L]	
	Donmuş gıda saklama bölümü hacmi [L]	4 yıldızlı
	Yıldız Sınıfı	2 yıldızlı
H	Diğer bölmelerin Tasarım Sıcaklığı	
I	Buzsuz bölme/bölmeler	Taze Gıda, Donmuş Gıda
J	Sıcaklık artış süresi [saat]	
K	Dondurma kapasitesi [kg/24 s]	
L	İklim sınıfı	Bu cihazın, "10" [en düşük sıcaklık] °C ve "43" [en yüksek sıcaklık] °C arasındaki bir ortam sıcaklığında kullanılması amaçlanmıştır.
M	Gürültü emisyonu [dB(A)]	
N	Ankastre	
O	Şarap saklama cihazı Bu cihaz tamamen şarap saklama amacıyla kullanıma yöneliktir	

[Slovenian - Slovenščina]

A	Blagovna znamka ali dobavitelj	
B	Model * Zvezdica pomeni variantni model in se lahko spreminja (0-9) ali (A-Z).	
C	Kategorija 7 (Hladilnik-zamrzovalnik)	
D	Razred energetske učinkovitosti	
E	Znak za okolje	
F	Letna poraba energije (kWh/leto), na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in mesta njegove lokacije.	
G	Prostornina postora za shranjevanje sveže hrane [L]	
	Prostornina postora za ohlajanje [L]	
	Prostornina zmrzovalnika [L]	Štiri zvezdice [L]
	Oznaka števila zvezdic	Dve zvezdici [L]
H	Načrtovana temperatura drugih predelkov	
I	Predelki brez ledu	Sveža hrana, zamrznjena hrana
J	Čas dviga temperature [h]	
K	Zmogljivost zamrzovanja [kg/24 h]	
L	Klimatski razred	Ta aparat se uporablja pri temperaturah prostora od 10 °C do 43 °C
M	Hrup [dB(A)]	
N	Vgradni	
O	Aparat za shranjevanje vina	

[Arabic - العربية]

A	العلامة التجارية أو المورد	
B	الطراز * تعني علامة/علامات النجمة "Asterisk(s)" النموذج المتنوع ويمكن أن تختلف من (0-9) أو (A-Z)	
C	الفئة v (الثلاجة - المجمدة)	
D	تصنيف فئات توفير الطاقة	
E	جائزة Eco-label	
F	لاستهلاك السنوي للطاقة (kWh/annum) بحسب نتائج الاختبارات. القياسية لمدة ٢٤ ساعة. يتم حساب الاستهلاك السنوي للطاقة بناءً على طريقة استخدام الثلاجة والمكان الذي توضع به.	
G	حجم تخزين الأطعمة الطازجة [L]	
	حجم تخزين حجرة التبريد [L]	
	لاطفئة المجمدة	أربعة نجوم [L]
	حجم التخزين [L]	ثمئتان [L]
H	درجة حرارة الحجيرات الأخرى	
I	الحجيرة (الحجيرات) بدون ثلج	الطعام الطازج، الطعام المجمد
J	مدة ارتفاع درجة الحرارة [h]	
K	قدرة التجميد (hr / Kg)	
L	الفئة المناخية	م إعداد هذا الجهاز لكي يتم استخدامه في درجة حرارة محيطية تتراوح بين ١٠ درجات مئوية و ٤٣ درجة مئوية
M	الصوت [dB(A)]	
N	مدمج	
O	أجهزة تخزين النبيذ	

memo
